



## ALCUNI SUGGERIMENTI UTILI PER AIUTARVI ALL'ARRIVO

- fate voi stessi le valigie in modo da poter dichiarare correttamente gli articoli d'interesse sulla scheda per viaggiatori in arrivo
- leggete le etichette sulle confezioni alimentari per verificare che non contengano ingredienti vietati
- tenete gli oggetti da dichiarare a portata di mano per esibirli alle autorità
- in Australia troverete moltissimi alimenti e prodotti importati che soddisfano i rigorosi requisiti in tema di quarantena

## RICORRENZE CULTURALI E LA QUARANTENA

È comune per coloro che visitano l'Australia o che vi fanno ritorno portare con sé prodotti alimentari, doni o souvenir per festeggiare ricorrenze stagionali o culturali con parenti ed amici. Purtroppo alcuni di tali articoli sono vietati e devono essere sequestrati a causa del rischio che pongono dal punto di vista della quarantena. Pertanto, non portate con voi tali articoli – la maggior parte di essi si può acquistare anche in Australia.

RICORRENZA	ARTICOLI VIETATI
Capodanno	Ornamenti realizzati in paglia di riso, semi di riso e ramoscelli di conifere
San Valentino	Fiori freschi
Pasqua	Uova sode, gusci d'uovo dipinti
Primavera	Paglia e fieno Sementi di fiori e verdure, bulbi, talee
Natale	Doni contenenti articoli vietati o realizzati con materiali vietati
	Decorazioni natalizie tra cui pigne, ghirlande di rampicanti e paglia Talee di conifere, abete, leccio e vischio Cesti regalo contenenti alimenti vietati come carne e prodotti caseari

## SQUADRE CINOFILIE

Potreste notare dei cani presso i nastri trasportatori dove ritirate i bagagli. Si tratta di cani appositamente addestrati a controllare i bagagli alla ricerca di prodotti alimentari, materiale vegetale o prodotti animali. Se vedete uno di questi cani nei vostri paraggi, ponete i vostri bagagli a terra per consentire la loro ispezione. Il cane si siederà accanto al vostro bagaglio se capta l'odore di articoli vietati – compresi eventuali prodotti alimentari che potrebbero esseri stati in precedenza nella vostra borsa. Un funzionario della quarantena vi farà delle domande in merito al contenuto della borsa e verificherà che non abbiate con voi articoli che presentano un rischio dal punto di vista della quarantena per l'Australia.

## Beni che dovete dichiarare

**Questi articoli devono essere dichiarati e ispezionati dai funzionari della quarantena per individuare eventuali tracce di organismi nocivi o malattie. Alcuni articoli potrebbero dover essere trattati prima di essere ammessi nel Paese.**

## PRODOTTI ALIMENTARI

- Prodotti e ingredienti alimentari cotti e crudi
- Frutta e verdura essiccata – deve essere preparata e confezionata commercialmente
- Pesce e altri prodotti ittici – freschi ed essiccati
- Pasta e riso
- Pasti confezionati, compresi i pasti serviti in aereo
- Erbe aromatiche e spezie
- Farmaci a base di erbe e medicine, rimedi e tonici tradizionali nonché tè alle erbe
- Merendine
- Biscotti, torte e dolci
- Tè, caffè ed altre bevande a base di latte tra cui latte artificiale per neonati

### PRODOTTI ANIMALI

- Piume, ossa, corni e zanne
- Pelli, pellame e pellicce (compresi scudi e tamburi in pelle)
- Lana, vello, filati e pelo animale
- Animali e uccelli imbalsamati (devono essere completamente conciati. Alcuni potrebbero essere vietati ai sensi delle leggi sulle specie protette)
- Conchiglie tra cui bigiotteria e souvenir nonché conchiglie raccolte sulla spiaggia e nell'oceano (il corallo e alcune conchiglie sono vietati ai sensi delle norme sulle specie protette)
- Prodotti delle api tra cui cera d'api e favo (il polline è vietato)
- Attrezzature usate per animali tra cui apparecchi e farmaci veterinari, utensili per la tosatura e la macellazione, articoli di selleria e finimenti per cavalli, gabbie per animali e per uccelli
- I farmaci veterinari necessitano di un permesso di importazione



### PRODOTTI VEGETALI

- Articoli e sculture in legno compresi articoli dipinti o laccati (la corteccia verrà rimossa o sottoposta a trattamento)
- Manufatti e oggetti d'artigianato realizzati in materiale vegetale
  - Tappeti, borse e altri oggetti realizzati in materiale in legno, fronde o foglie di palma (gli oggetti realizzati con legno di banano sono vietati)
  - Prodotti e confezioni in paglia
  - Oggetti e arredi in bambù, canna o malacca
  - Potpourri e gusci di noce di cocco
  - Beni contenenti granaglie, cartocci di frumento o riempiti di semi
  - Decorazioni, corone e ornamenti di natale
  - Fiori essiccati e composizioni floreali
- Fiori freschi e corone floreali (i fiori che si possono coltivare per propagazione, quali rose, garofani e crisantemi sono vietati)



### ALTRI BENI

- Articoli di bricolage e di hobbistica realizzati in materiale animale o vegetale
- Materiale di laboratorio e biologico tra cui campioni medici ed animali
- Articoli sportivi e da campeggio usati, tra cui tende, biciclette, e articoli del golf e della pesca
- Calzature e vestiario contaminati con terriccio, concime o materiale vegetale

## Beni che non potete portare con voi

**Questi articoli sono vietati e non possono essere portati in Australia.  
Gettateli negli appositi bidoni della quarantena in aeroporto.**

### UOVA E PRODOTTI CASEARI E A BASE D'UOVO

- Tutte le uova fresche, essiccate e in polvere nonché prodotti a base d'uovo quali pasta e maionese
- Tutti i prodotti caseari (salvo quelli provenienti da paesi dichiarati esenti da afta epizootica) tra cui formaggi e prodotti freschi o essiccati contenenti latticini
- È consentito il latte artificiale al seguito di neonati



**PRODOTTI DELLA CARNE NON INSCATOLATI**

- Tutte le carni fresche, essiccate, congelate, cotte, affumicate, sotto sale o conservate - di tutte le specie animali
- Prodotti sigillati e confezionati sotto vuoto contenenti carne
- Salumi e salsicce
- Tutti gli alimenti per animali domestici – tra cui quelli in scatola e leccornie

**FRUTTA E VERDURA**

- Tutta la frutta e verdura fresca e congelata
- Tè alle erbe contenenti bucce di agrumi, mela e altri frutti

**MATERIALE VEGETALE**

- Tutte le piante in vaso e con le radici esposte, rampicanti, talee, radici, foglie, bulbi, cormi, rizomi, gambi e altro materiale vegetale fresco

**NOCI E SEMENTI**

- Sementi di verdure, semi di fiori e da giardino, alcune sementi confezionate commercialmente, sementi non identificate, ornamenti a base di semi, mangime per uccelli
- pigne, granaglie, granturco soffiato
- noci crude tra cui castagne, mandorle e arachidi

**ANIMALI VIVI**

- Tutti i mammiferi, uccelli, uova e nidi di uccelli, pesci, serpenti, tartarughe, lucertole, scorpioni, animali anfibi, crostacei e insetti

**Maggiori Informazioni**

[www.aqis.gov.au](http://www.aqis.gov.au)

email: [airports@aqis.gov.au](mailto:airports@aqis.gov.au)

**1800 020 504 (chiamata gratuita dall'Australia)**

NSW	02 8334 7444	NT	08 8945 3014
WA	08 9311 5333	SA	08 8305 9752
QLD	07 3246 8755	TAS	03 6233 3352
ACT	02 6230 7979	CAIRNS	07 4030 7800
VIC	03 8318 6700		

**Richieste internazionali d'informazioni a mezzo fax: +61 2 6272 4494**

Per informazioni sui limiti sull'importazione di articoli duty free e di altri articoli vietati, visitate il sito [www.customs.gov.au](http://www.customs.gov.au)

Per informazioni sulle norme in tema di specie protette, visitate i siti [www.ea.gov.au](http://www.ea.gov.au) o [www.cites.org](http://www.cites.org)

Il presente opuscolo si può ottenere dall'AQIS anche in altre lingue

Le informazioni nella presente guida sono corrette al momento di andare in stampa. Le condizioni in tema di quarantena possono cambiare senza preavviso